



Skupina expertů OSN pro geografická jména

Jednotné používání geografických jmen

Jednotné používání náležitého geografického názvosloví je základním činitelem efektivní komunikace v celosvětovém měřítku a podporuje společenský a hospodářský rozvoj, ochranu životního prostředí a národní infrastrukturu.

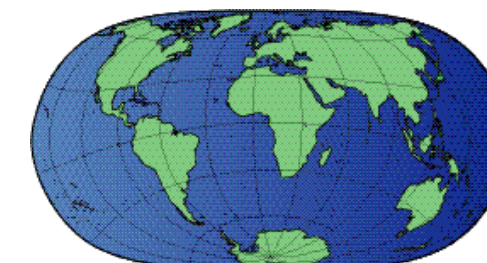
Organizace spojených národů proto zřídila Skupinu expertů OSN pro geografické názvosloví (**UNGEGN**)

UNGEGN podporuje jednotné používání správného geografického názvosloví v celosvětovém měřítku.

Přínos pro všechny

Geografické názvy v sobě obsahují kulturu minulosti, odkazují na kulturní dědictví i na ráz území. Používání náležitého jednotného geografického názvosloví je přínosem pro místní, národní i mezinárodní komunity zapojené do:

- ❖ **obchodu a výměny zboží;**
- ❖ **sčítání obyvatel** a tvorby národní statistiky;
- ❖ **vlastnických práv** a katastru;
- ❖ **rozvoje komunitního a regionálního plánování;**
- ❖ **environmentálního managementu**, udržitelného rozvoje a ochrany přírody;
- ❖ **pomoci při přírodních katastrofách**, přípravách na **stav nouze** a při přijímání pomoci;
- ❖ **bezpečnostních strategií** a mírových operací;
- ❖ **pátracích a záchranných operací;**
- ❖ **tvorby map a atlasů;**
- ❖ **automatizované navigace;**
- ❖ **cestovního ruchu;**
- ❖ **spoju**, včetně poštovních a novinových služeb.



Výhled do budoucnosti

Pro dosažení cíle podporovat jednotné používání správných geografických jmen v celosvětovém měřítku, **UNGEGN** usiluje o:

- ❖ **rozšíření působnosti** také do zemí, které nemají potřebné mechanismy pro standardizaci geografických jmen, databáze (digitální nebo kartotéka), případně národní registry jmen;
- ❖ podporu rozvoje **jednotných systémů latinizace;**
- ❖ rozšiřování a všestranné používání **jmen schválených na národní úrovni;**
- ❖ podporu rozvoje komunikačních a školicích **prostředků.**

Další postup

Úspěch programů **UNGEGN** závisí především na realizaci výsledků celostátních a místních aktivit v jednotlivých zemích.

Členové **UNGEGN** zde působí jako podněcovatelé/iniciátoři napomáhající k požadovanému rozvoji a změnám v infrastrukturách/souborech geografického názvosloví.

Povolení pro publikování map:

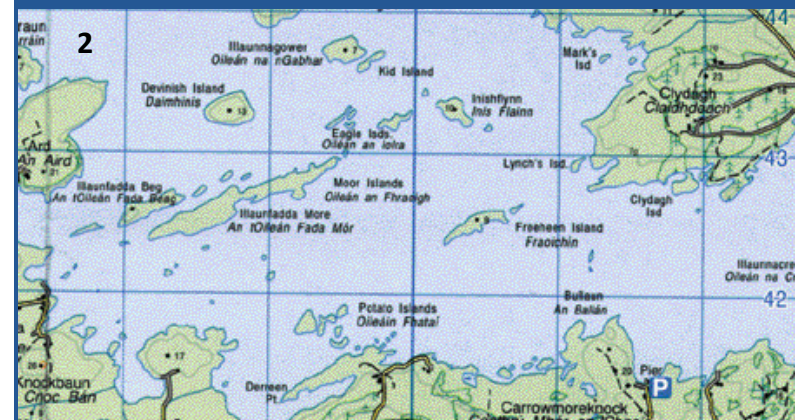
1. National Institute of Cartography Algeria
 2. The Ordnance Survey Office of Ireland
 3. Land Information New Zealand
 4. Produced under licence from Her Majesty the Queen in Right of Canada, Natural Resources Canada
 5. National Geographic Institute of France
- Fotografie jsou publikovány se souhlasem Land Victoria, Australia (č. 1, 5, 7), a Jessicy Wilkinson (č. 2, 3, 4, 6, 8, 10)

Další informace:

Více informací o programech a publikacích **UNGEGN** získáte na adrese: **UNGEGN** sekretariat Department of Economic and Social Affairs Statistics Division
DC2 -1418, United Nations
New York, NY 10017, USA
tel.: +1 212 963-3042
fax: +1 212 963-9851
<http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/>

Informace o standardizovaných názvech geografických objektů poskytuje:
Český úřad zeměměřický a katastrální
www.cuzk.cz

Copyright © United Nations, 2001. Všechna práva vyhrazena.
České vydání: Český úřad zeměměřický a katastrální 2015





1. Obchodování



2. Místní obchod



3. Sčítání obyvatelstva



4. Ochrana přírody



5. Navigace

Výhody jednotného názvosloví

Národní programy standardizace jmen měst, obcí, terénních a vodních objektů jsou v mnoha směrech přínosem. Na národní i mezinárodní úrovni se tím zvýší kvalita obchodních styků a poskytování základních služeb. Jednotné používání geografického názvosloví pomáhá při řešení politického napětí a při podpoře míru mezi národy. Představte si například překážky při distribuci určitého výrobku nebo služby do země, která používá jinou abecedu, mnoho míst má několik jmen v různých jazycích a nebo zde chybí mezinárodně dostupný, centralizovaný národní registr geografických jmen.

Pokuste se zamyslet nad tím, jak těžké je rychle doručit potraviny do určitého místa ve válkou postižené zemi nebo do oblasti postižené živelní pohromou, pokud je místo známé pod různými jmény a je na mezinárodních, národních a místních mapách a v právních dokumentech zapsané v různých jazycích. V takových případech chybí jednotný referenční rámec pro organizace, místní úřady nebo prostředky poskytující humanitární pomoc. Jednotné uvádění geografických jmen by mohlo situaci výrazně zlepšit.

Víte, že Kapské Město, Cape Town, Kaapstadt, Ekapa, Le Cap a Kapkaupunki jsou jména stejného města? Standardizace pomáhá snížit počet chyb, které mohou vzniknout při používání různých podob jmen v textech napsaných v různých jazycích.

Jednotné názvosloví se stává díky činnosti UNGEGN skutečností.

Ve skupině expertů OSN pro geografické názvosloví pracují experti na názvosloví, kartografové, geografové, historikové, jazykovědci, urbanisté a geodeti.

Její členové jsou zodpovědní za rozvoj a propagaci programů a činností v rámci **UNGEKN**.

Výhody používání jednotného názvosloví v celosvětovém měřítku

Programy UNGEGN

UNGEKN vypracovalo programy s cíli:

- ❖ iniciovat v **každé zemi** ustanovení **oficiálního orgánu** pro národní standardizaci geografických jmen, soustředit se zejména na problematické oblasti s mnohajazyčnými územími a jmény používanými domorodým obyvatelstvem;
- ❖ poskytnout nebo podpořit **odborné vzdělávání** v zemích, které chtějí vytvořit oficiální národní názvoslovné orgány nebo vytvořit **registry** geografických jmen;
- ❖ prosazovat **používání** národního standardizovaného názvosloví na mapách a v dokumentech;
- ❖ podporovat šíření standardizovaných názvů jejich publikováním v **národních registrech jmen** (abecedních seznamech názvů se souřadnicemi a dalšími údaji);
- ❖ prosazovat rozvoj národních kapacit v oblasti **automatizovaného zpracovávání údajů** mezinárodní výměny technologií;
- ❖ podporovat **spolupráci** mezi jednotlivými státy v oblasti standardizace jmen přeshraničních objektů v krajině;
- ❖ prosazovat používání **standardizované terminologie** v souvislosti s geografickým názvoslovím.

Činnost UNGEGN v oblasti názvosloví podporuje cíle OSN, jako jsou

- ❖ zachování **míru a bezpečnosti mezi národy**;
- ❖ rozvíjení **přátelských vztahů mezi národy**;
- ❖ budování **mezinárodní spolupráce** při řešení hospodářských, sociálních, kulturních a humanitárních problémů;
- ❖ **koordinace** činností jednotlivých států pro dosažení těchto cílů.



6. Poskytování pomoci



7. Místní rozvoj



8. Vlastnická práva



9. Udržitelný rozvoj



10. Cestovní ruch